

### Informe de contacto de la Oficina de Cuidado Infantil

|  |   |   |                        |   |                                     |  |
|--|---|---|------------------------|---|-------------------------------------|--|
| Programa/Proveedor/Nombre del destinatario   |   |   | Núm. de OCC            |   |                                     |  |
| Correo electrónico   |   |   | Número de teléfono     |   |                                     |  |
| Dirección (calle, ciudad, código postal)   |   |   |                        |   |                                     |  |
| Nombre del personal de la OCC  |   | Teléfono del personal de la OCC   |                        | Fecha:  | Número de emisión:                  |  |
|  |   |   |                        | Hora:   | Número de visita:                   |  |
| Clasificación de las visitas:<br><input type="radio"/> Queja <input type="radio"/> Vigilancia<br><input type="radio"/> Verificación de la conformidad <input type="radio"/> Consulta/Asistencia técnica<br><input type="radio"/> Mayor Vigilancia<br>Otro: _____ |   |   |                        | Visita realizada:<br><input type="radio"/> En el sitio<br><input type="radio"/> Por teléfono<br><input type="radio"/> Visita virtual<br><input type="radio"/> Híbrido |                                     | Tipo de visita:<br><input type="radio"/> Sin previo aviso<br><input type="radio"/> Anunciado |
|  |   |   |                        |   |                                     | Capacidad licenciada: _____  |
| Rango de edades: _____   |   |   |                        |   |                                     |  |
| Persona a cargo:   |   | Número de registro:   |                        | Cargo/título:   |                                     |  |
| ¿Esta visita es también una verificación de conformidad? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No   |   |   |                        |   |                                     |  |
| ¿La Verificación de conformidad se basa en un incumplimiento pasado? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No    Si no, ingrese el motivo de la visita de CV en la sección Notas de visita   |   |   |                        |   |                                     |  |
| <b>Verificación de la conformidad</b>  |   |   |                        |   |                                     |  |
|  | <b>Fecha de emisión</b>                       | <b>Incumplimiento de las normas</b>   |                        | <b>Corregido</b>  | <b>Detalles de la corrección</b>    |  |
|  |   |   |                        |   |                                     |  |
| <b>Reclamaciones</b>   |   |   |                        |   |                                     |  |
|  | <b>Alegación</b>                              |   |                        | <b>Observación/Notas</b>  |                                     |  |
|  |   |   |                        |   |                                     |  |
| Niños presentes: <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No   |   |   |                        |   |                                     |  |
| ¿Es un hogar de cuidado familiar registrado? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No   |   |   |                        |   |                                     |  |
| Número total de niños menores de dos años (2 permitidos):  |   | Número total de preescolares, incluidos menores de dos años (6 permitidos): |                        | Número total de niños menores de 13 años en el lugar (10 permitidos):   |                                     | Observaciones:   |
|  |   |   |                        |   |                                     |  |
|  | <b>Salón/ubicación en el hogar</b>            | <b>Edades</b>   | <b>Número de niños</b> | <b>Número de personal/adultos</b>   | <b>Iniciales del personal/cargo</b> | <b>Observaciones</b>   |
|  |   |   |                        |   |                                     |  |
| Programa con licencia: <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No   |   |   | Estado de la licencia  |   |                                     |  |
| Persona a cargo:   |   | Número de registro:   |                        | Cargo/título:   |                                     |  |
| ¿Hay algún niño que sea familia del proveedor? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No   |   |   |                        |   |                                     |  |
| Iniciales del niño:  |   | Edad:   |                        | Relación con el proveedor:  |                                     |  |
| Todos los adultos que se requieren están inscritos en el CBR: <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No  |   |   |                        |   |                                     |  |
|  | <b>Adulto(s) no autorizado(s) presente(s)</b> | <b>Número de registro</b>   | <b>Vencimiento</b>     |   | <b>Puesto</b>                       |  |
|  |   |   |                        |   |                                     |  |

## Informe de contacto de la Oficina de Cuidado Infantil

| Elemento de la Lista de Comprobación de Supervisión   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0055(1)(a-f)</li> <li>CF: 0080(1)(i)(A) and 0100 &amp; 0110</li> <li>CC: 0070(1)(c) &amp; 0080-0115</li> </ul> | <p>1. Los cuidadores cumplen los requisitos de calificación para su cargo actual.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0065(1-3) &amp; 0075(1-5)</li> <li>CF: 0120(1-5)</li> <li>CC: 0130(1-7)</li> </ul>                             | <p>2. Los niños están supervisados en todo momento por la cantidad adecuada de cuidadores</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0130(1)(b)</li> <li>CF: 0080(1)(b,c)</li> <li>CC: 0060(1)(b)(A-C)</li> </ul>                                   | <p>3. Los registros de asistencia son precisos (para niños y personal, si corresponde) y registran el momento de la llegada o salida</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0040(11) &amp; (12)</li> <li>CF: 0090(4)(a-d) &amp; (8)</li> <li>CC: 0070(6)(b) &amp; (8)</li> </ul>           | <p>4. El proveedor, los cuidadores y otras personas de 18 años o más, se inscriben efectiva o condicionalmente en el Registro Central de Antecedentes Penales (CBR) antes de poder residir en las instalaciones o trabajar en el programa, y mantienen la inscripción vigente en todo momento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La inscripción CBR es verificada por la Oficina de Cuidado Infantil (OCC) antes de que la persona esté en la instalación.</li> </ul>   |
| <p>Todos los adultos que se requieren están inscritos en el CBR: <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No</p>                                    |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0100(12)(a-e)</li> <li>CF: 0220(1)(f)(A-E)</li> <li>CC: 0070(11) &amp; (12)</li> </ul>                         | <p>5. El programa tiene un plan por escrito para garantizar que las personas que están inscritas condicionalmente o no están inscritas en el Registro Central de Antecedentes Penales y que están en las instalaciones de cuidado infantil no tengan acceso sin supervisión a los niños.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El programa debe mantener un registro de las horas de entrada y salida de todos los adultos, que estén inscritos condicionalmente, o no estén inscritos en el CBR, y que estén en las instalaciones cuando hay niños en cuidado infantil presentes.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0055(2-5)</li> <li>CF: 0100(8)(b,c,g) &amp; 0115(2,3,7)</li> <li>CC: 0120(3,4,5,10)</li> </ul>                 | <p>6. Los cuidadores cumplen los requisitos de capacitación para su cargo, incluido:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Introducción a la Salud y la Seguridad en el Cuidado Infantil;</li> <li>Capacitación sobre cómo reconocer e informar sobre el descuido y el abuso de menores específica para la ley de Oregon;</li> <li>Capacitación de Sueño seguro aprobada por la OCC;</li> <li>Certificación vigente en primeros auxilios, reanimación cardiopulmonar (RCP) para infantes y niños;</li> <li>Certificación vigente de manipulación de alimentos.</li> </ul>                     |

## Informe de contacto de la Oficina de Cuidado Infantil

|   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0085(1-7)</li> <li>• CF: 0240(1-7)</li> <li>• CC: 0330(1-7)</li> </ul>           | <p>7. El proveedor tiene una política escrita sobre la orientación y disciplina de los niños en cuidado infantil. La política de orientación y disciplina debe ser de conocimiento de todos los padres.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La orientación y la disciplina deben: ser justas y aplicadas de forma consistente, oportunas y apropiadas para el comportamiento y la edad del niño. Se deben usar afirmaciones positivas o redirección de comportamiento.</li> <li>• Los cuidadores no pueden aceptar permisos de los padres para omitir las normas exigidas por la Oficina de Cuidado Infantil (OCC) o usar cualquier forma de castigo prohibido.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0090(11)(a-k)</li> <li>• CF: 0220(7)(a-k)</li> <li>• CC: 0300(6)(a-k)</li> </ul> | <p>8. Los cuidadores deben seguir las normas de sueño seguro para los infantes menores de 12 meses, lo que incluye, entre otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los infantes se deben acostar boca arriba sobre una superficie plana aprobada para que duerman.</li> <li>• Si un infante se duerme en cualquier otro lugar (por ejemplo, en un columpio, mecedora, silla alta, automóvil, etc.) debe trasladarse inmediatamente.</li> <li>• Cada infante debe dormir en una cuna, cuna portátil, moisés o corralito con un colchón limpio y absorbente y con sábanas bien ajustadas.</li> <li>• No debe haber artículos en la cuna, cuna portátil, moisés o corralito con el bebé, excepto un chupón (por ejemplo NO se permiten, biberones, juguetes, almohadas, peluches, mantas, protectores, etc.).</li> <li>• La ropa o artículos que puedan presentar un peligro de estrangulación (por ejemplo, collares de dentición, accesorios de chupón, cordones de ropa) están prohibidos.</li> <li>• Está prohibido utilizar mantas o cualquier otra prenda o cubierta que restrinja el movimiento del niño.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0110(k,l)</li> <li>• CF: 0170(9)(a-c)</li> <li>• CC: 0170(1)(i)(B)</li> </ul>    | <p>9. Elementos posiblemente peligrosos: suministros de limpieza, medicamentos (prescritos o de venta libre), cuchillos afilados, bolsas plásticas y todos los elementos tóxicos y venenosos se mantienen bajo cerradura a prueba en niños en todo momento.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0120(4,5)</li> <li>• CF: 0160(3)(a)</li> <li>• CC: 0180(4)(a)</li> </ul>         | <p>10. Todos los juguetes, equipos y muebles utilizados por los niños se desinfectan, enjuagan y limpian periódicamente y cuando están sucios.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0120(2-7)</li> <li>• CF: 0160(2)(a-f)</li> <li>• CC: 0180(6)(a-f)</li> </ul>     | <p>11. Los cuidadores de los niños se lavan las manos con jabón y agua corriente tibia, o utilizan desinfectante de manos como lo exige la norma.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0100(5)</li> <li>• CF: 0180(1)(a-b)(2-4)</li> <li>• CC: 0220(1)(a-d)</li> </ul>  | <p>12. El programa sigue las normas para los niños que tienen uno o más síntomas de afecciones o una enfermedad contagiosa.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0120(8,9)</li> <li>• CF: 0160(3)(f,g)</li> <li>• CC: 0180(7)(b,g)</li> </ul>     | <p>13. Toda la basura, residuos sólidos y desperdicios se desechan periódicamente, de manera segura y sanitaria. Los contaminantes biológicos, entre otros, los fluidos corporales y sangre que puedan propagar enfermedades contagiosas se desechan de tal manera que se evita que los niños estén expuestos.</p>  |

## Informe de contacto de la Oficina de Cuidado Infantil

|  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0110(6)</li> <li>CF: 0150(3)(b) &amp; 0160(3)(e)</li> <li>CC: 0180(4)(b)</li> </ul>                                       | <p>14. El edificio, los terrenos, el suministro de agua, los equipos, juguetes y muebles utilizados por los niños se mantienen en condiciones sin riesgos.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: N/A</li> <li>CF: 0150(3)(a)</li> <li>CC: 0150(3)(a)</li> </ul>  | <p>15. El equipo del patio de juegos está rodeado por una superficie resistente con la profundidad aceptable* de acuerdo con los estándares de la Comisión de Seguridad para el Producto del Consumidor (CPSC).</p> <p><i>*Nota: el relleno inicial de 12" de profundidad se compacta a 9" con el tiempo.</i></p> <p>CF: para una altura de caída desde 18" hasta 4', la cubierta del suelo debe tener 6" de profundidad; y para una altura de caída de 4' o más, debe tener 9" de profundidad</p> <p>CC: 18" y más = 9" (o 6" si es mantillo de goma)</p> <p>Tipo de cubierta del suelo: _____ Profundidad medida (pulgadas): _____</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0090(2)</li> <li>CF: 0220(2)(3)(d)</li> <li>CC: 0295(2)(3)</li> </ul>   | <p>16. Los cuidadores proporcionan actividades, materiales y equipos para juegos tanto en interiores como exteriores, que permiten realizar una diversidad de experiencias dirigidas a las edades y capacidades de los niños.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0100(13)(a)</li> <li>CF: 0210(1)(a-c);</li> <li>CC: 0270(1-7) &amp; 0280</li> </ul>                                       | <p>17. El programa ofrece o asegura la disponibilidad de alimentos y refrigerios adecuados y nutritivos, adecuados para la edad de los niños, de acuerdo con las orientaciones del Programa de Comida para Niños de Cuidado Infantil del USDA.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0110(4)</li> <li>CF: 0050(8)(c); 0170(19)</li> <li>CC: 0030(12) &amp; 0170(3)(a)</li> </ul>                               | <p>18. El programa de cuidado infantil deberá tener un plan escrito actualizado para el manejo de emergencias y la evacuación de las instalaciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El plan está publicado en un lugar visible y fue entregado a los padres; y</li> <li>El plan incluye los procedimientos para notificar a los padres de una reubicación y cómo se deben reencontrar los niños con sus familias; y</li> <li>El plan incluye cómo el programa se asegurará de responder por todos los niños que están registrados en la asistencia.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0110(2)(d) &amp; 0035(c)(A-D)</li> <li>CF: 0170(3)(a) &amp; 0050(g)(A-D)</li> <li>CC: 0160(5) &amp; 0170(2)(e)</li> </ul> | <p>19. Las rutas de evacuación y salidas de emergencia están libres de obstrucciones; y</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>RF/CF: Hay publicado un plano del edificio que identifica la ubicación de las salidas, las rutas de evacuación principales, las rutas de evacuación secundarias y los extintores de incendios</li> <li>CC: mapa de salida en cada salón</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0110(4,5)</li> <li>CF: 0170(16-18) &amp; 0170(4)(5)(c)(6)</li> <li>CC: 0170(3)(c)(A)</li> </ul>                           | <p>20. Los simulacros de incendio se deben practicar mensualmente a diferentes horas del día, y uno que otro aspecto del plan de emergencia el programa también se practica cada dos meses.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>RF/CF: debe documentar la comprobación mensual de los extintores de incendios, y la prueba de todos los detectores de humo y gas carbónico.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>RF: 0100(3)(b); 0130(2)(c)</li> <li>CF: 0180(7)(b); 0060(4)(c)</li> <li>CC: 0220(2)(c)(B); 0040(6)(C)(A)</li> </ul>           | <p>21. En todas las excursiones que sean más allá de la vecindad inmediata del establecimiento del cuidado infantil, se debe llevar un kit de primeros auxilios. Los permisos escritos de los padres o guardianes para la participación en las excursiones están en el archivo.</p>  |

## Informe de contacto de la Oficina de Cuidado Infantil

|  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0110(9)(a,b)</li> <li>• CF: 0170(17)</li> <li>• CC: 0170(1)(l)</li> </ul>                             | <p>22. El cuidador debe tomar precauciones para proteger a los niños del tráfico vehicular. El cuidador deberá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exigir que los niños se dejen y recojan únicamente en la acera o en un lugar fuera de la calle protegido del tráfico; y</li> <li>• El adulto que supervisa la dejada y recogida debe asegurarse de que los niños estén fuera del perímetro de los vehículos antes de que estos se muevan.</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0110(7,8)</li> <li>• CF: 0250(4)(a-f)</li> <li>• CC: 0350(7)(a-f)</li> </ul>                          | <p>23. Si se proporciona transporte, el programa sigue todas las normas de tránsito y de seguridad vehicular.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0130(2)(b)</li> <li>• CF: 0180(9)(a-e)</li> <li>• CC: 0230(1)(a-d)</li> </ul>                         | <p>24. Antes de la administración de cualquier medicamento, prescrito o de venta libre, se debe obtener consentimiento escrito de los padres y todos los medicamentos administrados se deben registrar en el archivo del niño. Todos los medicamentos se mantienen en el recipiente original y se etiquetan con el nombre del niño.</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0100(12)(a-e)</li> <li>• CF: 0180(12) &amp; 0220(1)(f)(A-E)</li> <li>• CC: 0220(1)(f)(A-E)</li> </ul> | <p>25. La información de las alergias de los niños se recopila durante la inscripción y se desarrolla un plan de cuidado de alergias por escrito para cada niño que tenga alergias severas. Este plan incluye los pasos que se deben tomar para evitar el alérgeno; los síntomas y señales de las reacciones alérgicas; y un plan detallado para las reacciones alérgicas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos los cuidadores que tengan contacto con los niños (y el personal que prepara y sirve los alimentos) están capacitados y familiarizados con el plan.</li> <li>• Los padres se notifican inmediatamente de cualquier sospecha de reacción alérgica, o si el niño consumió o entró en contacto con el alérgeno, incluso si no ocurrió una reacción.</li> <li>• Si se suministra epinefrina, se debe contactar inmediatamente a los servicios médicos de emergencia.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: N/A</li> <li>• CF: 0060(2)(b)</li> <li>• CC: 0040(3)(b)</li> </ul>                                    | <p>26. Si se inscribe a un niño con necesidades especiales que necesita un plan específico para su cuidado, este debe ser desarrollado por escrito entre los cuidadores, padres y de ser necesario, especialistas externos. Todos los cuidadores que entren en contacto con el niño deberán tener conocimiento del plan.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0035(14)</li> <li>• CF: 0050(9)(a)</li> <li>• CC: 0030(10)(a)</li> </ul>                              | <p>27. La instalación mantiene en archivo registros actualizados de las inmunizaciones, y documentación de excepciones médicas o no médicas de cada niño, de acuerdo a lo exigido por la Autoridad de Salud de Oregon (OHA). El especialista en licencias discutirá con el programa para confirmar que entienden los requisitos de la OHA.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• OHA supervisa las inmunizaciones en los programas de cuidado infantil. La OCC recibe una notificación cuando el programa no cumple.</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• RF: 0035(24)(a-c)</li> <li>• CF: 0050(10)(b)(A-E)(c)</li> <li>• CC: 0030(4)(b)(A-E)(c)</li> </ul>         | <p>28. El programa de cuidado infantil debe reportar a la OCC cualquier incidente o lesión grave, de acuerdo a lo definido en las normas de RF, CF y CC de la Oficina de Cuidado Infantil (OCC) dentro del límite de tiempo obligatorio.</p>   |

